

**COMUNE DI
SELVA DI VAL GARDENA**

Provincia di Bolzano

Servizio Segreteria
Affari generali

PART.IVA E COD.FISC. 00411710213

**GEMEINDE
WOLKENSTEIN IN GRÖDEN**

Provinz Bozen

Sekretariatsdienst
Allgemeine Angelegenheiten

MWST. NR. UND ST.KOD. 00411710213



**CHEMUN DE
SĚLVA**

Provincia de Bulsan

Servisc de secretariat
Afars generei

COD.FISC Y PART.IVA 00411710213

**DELIBERAZIONE DEL
CONSIGLIO COMUNALE**

**del 07.02.2023
n. 7**

Seduta pubblica di
I convocazione

**BESCHLUSS DES
GEMEINDERATES**

**vom 07.02.2023
Nr. 7**

Öffentliche Sitzung
I. Einberufung

**DELIBERAZION DL
CUNSĚI CHEMUNEL**

**di 07.02.2023
nr. 7**

Senteda publica de
I cunvocazion

Sono presenti:

Demetz Rolando
Cuccarollo Ernest Derio
Insam Ivo
Insam Nicole
Mussner Delago Doris
Mussner Peter
Perathoner Alex
Perathoner Alexander
Runggaldier Caroline
Runggaldier Matthias
Senoner Christine
Senoner Clemenz
Senoner Robert
Vinatzer Debora

Sono assenti:

giustificati
Mussner Thomas

ingiustificati
///

Funge da segretario:

Insam Alessandra – Vicesegretaria
comunale reggente

Assume la presidenza:

Demetz Rolando – Sindaco

**Approvazione del regola-
mento relativo all'imposta
municipale immobiliare (IMI) -
adeguamento alle modifiche
introdotte dalla legge di stabi-
lità per l'anno 2023 (LP
16/2022)**

Anwesend sind:

Demetz Rolando
Cuccarollo Ernest Derio
Insam Ivo
Insam Nicole
Mussner Delago Doris
Mussner Peter
Perathoner Alex
Perathoner Alexander
Runggaldier Caroline
Runggaldier Matthias
Senoner Christine
Senoner Clemenz
Senoner Robert
Vinatzer Debora

Abwesend sind:

gerechtfertigt
Mussner Thomas

nicht gerechtfertigt
///

Seinen Beistand leistet:

Insam Alessandra – amtsführende
Vize-Gemeindesekretärin

Den Vorsitz übernimmt:

Demetz Rolando - Bürgermeister

**Genehmigung der Verord-
nung über die Gemeindeim-
mobiliensteuer (GIS) - Anpas-
sung an die vom Landesstabi-
litätsgesetz 2023 (LG 16/2022)
eingeführten Änderungen.**

L ie leprò:

Demetz Rolando
Cuccarollo Ernest Derio
Insam Ivo
Insam Nicole
Mussner Delago Doris
Mussner Peter
Perathoner Alex
Perathoner Alexander
Runggaldier Caroline
Runggaldier Matthias
Senoner Christine
Senoner Clemenz
Senoner Robert
Vinatzer Debora

L mancia:

cun rejon
Mussner Thomas

zënza rejon
///

Cun funzioms de scrivani iel leprò:

Insam Alessandra – Vizesegreteria
chemunela che tol ite la stiera

L sœurantol la presidënza:

Demetz Rolando - Ambolt

**Dé pro l regulamënt sun la
chëuta chemunela sun la imu-
bilies (IMI) - adatomënc ala
mudazioms purtedes ite cun la
lege de stabilità per l 2023 (l.p.
16/2022).**

Approvazione del regolamento relativo all'imposta municipale immobiliare (IMI)-adeguamento alle modifiche introdotte dalla legge di stabilità per l'anno 2023 (LP 16/2022)

Richiamati i presupposti di fatto e le ragioni giuridiche, e visti gli atti e le norme indicati in calce alla presente deliberazione;

**IL CONSIGLIO COMUNALE
delibera**

Con il seguente esito della votazione:

Presenti	14
voti favorevoli	14
astenuti	0
contrari	0
espressi legalmente:	

1) il regolamento relativo all'imposta municipale immobiliare (IMI), approvato con deliberazione del Consiglio comunale del 29.12.2022, n. 39, è modificato e integrato tenendo conto delle modifiche introdotte dalla legge di stabilità provinciale per l'anno 2023 del 23.12.2022 n. 16. Il testo aggiornato del regolamento è riportato nell'allegato "A", che forma parte integrante e sostanziale del presente atto e contiene le seguenti modifiche:

- a. L art. 9, comma 8 lettera f) della legge provinciale 3/2014 è stato così sostituito: "f) per le abitazioni e le relative pertinenze delle categorie catastali C/2, C/6 e C/7, nella misura massima di tre unità pertinenziali, di cui al massimo due della stessa categoria, se locate esclusivamente a fini abitativi in base a un contratto di locazione registrato, **tranne quelle locate per finalità turistiche.**" Tale modifica viene recepita nel regolamento;
- b. la fattispecie delle abitazioni locate esclusivamente a fini abitativi in base a un contratto di locazione registrato, tranne quelle locate per finalità turistiche viene tolta dalla categoria per le quali si applica l'aliquota ordinaria (art. 4, comma 1 del regolamento) e introdotta nelle categorie delle agevolazioni d'imposta (art. 2, comma 1 del regolamento);
- c. l'art. 5, comma 3 del regolamento viene integrato con la seguente frase: in caso di successioni l'aliquota maggiorata

Genehmigung der Verordnung über die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) – Anpassung an die vom Landesstabilitätsgesetz 2023 (LG 16/2022) eingeführten Änderungen.

Nach Überprüfung der Sach- und Rechtslage, und nach Einsichtnahme in die am Rande dieses Beschlusses angeführten Maßnahmen und einschlägigen Bestimmungen;

**beschließt
DER GEMEINDERAT**

Mit diesem Abstimmungsergebnis:

Anwesende	14
Jastimmen	14
Stimmenthaltungen	0
Neinstimmen	0
geäußert in gesetzlicher Weise:	

1) die Gemeindeverordnung über die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS), genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates vom 29.12.2022, Nr. 39, wird unter Beachtung der mit dem Landesstabilitätsgesetz für das Jahr 2023 vom 23.12.2022 Nr. 16 eingefügten Änderungen, abgeändert und ergänzt. Der aktualisierte Wortlaut der Verordnung geht aus der Anlage "A" hervor, welche einen wesentlichen und ergänzenden Bestandteil dieses Beschlusses bildet. Die Eingeführten Änderungen sind folgende:

- a. Art. 9, Abs. 8, Buchstabe f) des Landesgesetzes 3/2014 wird wie folgt ersetzt: „f) für Wohnungen samt Zubehör der Katasterkategorien C/2, C/6 und C/7 im Ausmaß von höchstens drei Zubehöreinheiten, davon höchstens zwei derselben Kategorie, sofern sie aufgrund eines registrierten Mietvertrages ausschließlich zu Wohnzwecken, **nicht aber zu touristischen Zwecken**, vermietet sind.“ Die Änderung wird in der Verordnung übernommen;
- b. die Wohnungen sofern sie aufgrund eines registrierten Mietvertrages ausschließlich zu Wohnzwecken, nicht aber zu touristischen Zwecken, vermietet sind, werden aus der Kategorie jener Immobilien herausgenommen, für welche der ordentliche Steuersatz vorgesehen ist (Art. 4, Komma 1 der Verordnung) und der Kategorie der Steuererleichterungen zugefügt (Art. 2, Komma 1 der Verordnung);
- c. Art. 5, Komma 3 dieser Verordnung wird mit folgendem Text ergänzt: im Falle von Erbschaften wird der erhöhte

Dé pro l regulamënt sun la chëuta chemunela sun la imubilies (IMI) – adatamënc ala mudazions purtedes ite cun la lege de stabilità per l 2023 (l.p. 16/2022).

Do avëi lecurdà la cundizions de fat y la rejons giuridiches, y do avëi udù i pruvèdimënc y la normes mustredes su japé de chësta deliberazion;

**deliberea
L CUNSEI CHEMUNEL**

Cun chësta votazion:

Presënc	14
ujes cunsenzientes	14
astenjions	0
cuntreres	0
pronunziedes legalmënter:	

1) l regulamënt sun la chëuta chemunela sun la imubilies dat prò cun deliberazion dl Cunsēi chemunel di 29.12.2022, nr. 39, vën mudà y ntegrà aldò dla mudazions ududes dant dala lege sun la stabilità per la Pruvincia de Bulsan di 23.12.2022 nr. 16. L test atualisà dl regulamënt ie chël tla njonta "A" che ie pert ntegranta y sustanziela de chësta deliberazion y ulache ie cuntenui i mudamënc dessot:

- a. Art. 9, coma 8, pustom f) dla lege provinziela 3/2014 vën mudà nscila: "f) i cuatieres y si pertinënzes dla categories de cataster C/2, C/6 y C/7 tla misura mascima de trëi unità de pertinënza, de chëstes al mascim doves dla medema categoria, sce fitedes me per fins abitatives, **ora che per fins turistichs**, cun n cuntrat de afit registrà. L regulamënt vën mudà aldò.
- b. i cuatieres sce fitedei me per fins abitatives, ora che per fins turistichs, cun n cuntrat de afit registrà vën cancelai dala categoria che vëij dant l'aplicazion dla alicuota urdinera (art. 4, coma 1 dl regulamënt) y juntei ala categoria che vëij dant na alicuota aliesireda (art. 2, coma 1 dl regulamënt);
- c. L'art. 5, coma 3 dl regulamënt vën ntegrà cun la frasa: tl cajo de arpejons vën l'aliquota auzeda adurveda a pië via dal

<i>Deliberazione del Consiglio comunale n. 7 del 07.02.2023</i>	<i>Beschluss des Gemeinderates Nr. 7 vom 07.02.2023</i>	<i>Deliberazion dl Cunsëi chemunel nr. 7 di 07.02.2023</i>
si applica a partire dal venticinquesimo mese successivo a quello dell'apertura della successione;	Steuersatz erst ab dem fünf- undzwanzigsten Monat nach jenem, in welchem die Erbfolge eröffnet wurde, angewandt;	vintcinejim mëns do che ie unida giaurida la arpejon;
2) di pubblicare entro 30 giorni dalla data di approvazione il regolamento con la relativa deliberazione sul sito istituzionale del Comune	2) innerhalb von 30 Tagen ab Datum der Genehmigung der Verordnung den Beschluss auf der Homepage der Gemeinde zu veröffentlichen	2) de publiché tl tiermul de 30 dis do la data de apruvazion l regulamënt cun la deliberazion sun l sito dl Chemun;
3) di trasmettere telematicamente entro 30 giorni il presente regolamento con la relativa deliberazione alla Ripartizione Provinciale Enti locali;	3) die Verordnung mit dem entsprechenden Beschluss innerhalb 30 Tagen an die Abteilung Örtliche Körperschaften telematisch zu übermitteln;	3) de mandé tl tiermul de 30 dis telematicamënter l regulamënt cun la deliberazion ala spartizion provinziela Ënc de raion;
4) di trasmettere telematicamente entro 30 giorni il regolamento con la relativa deliberazione al Ministero delle Finanze tramite il portale www.portalefederalismofiscale.gov.it ;	4) die Verordnung mit dem entsprechenden Beschluss innerhalb 30 Tagen an das Finanzministerium über das Portal www.portalefederalismofiscale.gov.it telematisch zu übermitteln;	4) de mandé tl tiermul de 30 dis telematicamënter l regulamënt cun la deliberazion al Minister dla Finanzes tres la plata internet www.portalefederalismofiscale.gov.it ;
5) <i>Copertura finanziaria</i> la deliberazione non comporta spese a carico del bilancio comunale, né presenti né future.	5) <i>Finanzielle Deckung</i> der Beschluss bringt keine Ausgaben zu Lasten des Gemeindehaushaltes mit sich, weder jetzt noch in Zukunft.	5) <i>Curidura finanziela</i> cun la deliberazion ne vëniel a s'l dé deguna spëises a cëria dl bilanz de Chemun, no sën y no tl daunì.
6) <i>Esecutività della deliberazione</i> La deliberazione diviene esecutiva dopo il decimo giorno dall'inizio della sua pubblicazione.	6) <i>Vollstreckbarkeit des Beschlusses</i> Der Beschluss wird nach dem zehnten Tag ab dem Veröffentlichungsbeginn vollstreckbar.	6) <i>Esecutività dla deliberazion</i> La deliberazion vën a valëi do diesc dis dal scumenciamënt de si pubblicazion.
7) <i>Controllo da parte dei cittadini</i> Ogni cittadino può presentare alla Giunta comunale entro la decade di pubblicazione, opposizione avverso la deliberazione ed entro il termine di 60 giorni ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano.	7) <i>Kontrolle durch den Bürger</i> Jeder Bürger kann gegen den Beschluss innerhalb der 10-tägigen Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben bzw. innerhalb von 60 Tagen Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof, Autonome Sektion Bozen, einlegen.	7) <i>Cuntrol da pert di zitadins</i> Uni zitadin possa, ntan l tëmp de publicazion de 10 dis, prejenté usservazions contra la deliberazion ala Jonta chemunela o, tl tëmp de 60 dis, recurs ala Suneria Regiunela de Giustizia Aministrativa, Sezion autonoma de Bulsan.
* * *	* * *	* * *
<i>Riferimento ad atti di indirizzo politico amministrativo</i> Viste le diverse comunicazioni del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano; Vista la proposta di regolamento in oggetto, elaborata dal Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano – Società Cooperativa;	<i>Politisch-verwaltungsmäßige Grundlagen</i> Nach Einsichtnahme in die verschiedenen Mitteilungen des Südtiroler Gemeindenverbandes; Nach Einsichtnahme in die gegenständliche Musterverordnung, welche vom Südtiroler Gemeindenverband ausgearbeitet wurde;	<i>Referimënt a documënc de carater politich-aministratif</i> Udù la defrënta comunicazions dl Cunsorz di Chemuns dla Provinzia de Bulsan - Società cooperativa; Udù la pruposta dl regulamënt che ie argumënt de chësta deliberazion, laureda ora dal Cunsorz di Chemuns dla Provinzia de Bulsan - Società cooperativa;
<i>Riferimento ad atti deliberativi precedenti</i> Deliberazione consiliare n. 22 del 29.09.2014 con la quale è stato approvato il regolamento comunale per l'applicazione dell'imposta municipale immobiliare (IMI).	<i>Vorangegangene Beschlussmaßnahmen</i> Beschluss des Gemeinderates Nr. 22 vom 29.09.2014 womit die Verordnung über die Anwendung der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) genehmigt wurde.	<i>Referimënc a deliberazions da dant</i> Deliberazion dl Cunsëi chemunel n. 22 di 29.09.2014 cun chëla che l ie unì dà pro l regulamënt per l'aplicazion dla chëuta chemunela sun la imubilies (IMI).

<i>Deliberazione del Consiglio comunale n. 7 del 07.02.2023</i>	<i>Beschluss des Gemeinderates Nr. 7 vom 07.02.2023</i>	<i>Deliberazion dl Cunsēi chemunel nr. 7 di 07.02.2023</i>
Deliberazione consiliare n. 36 del 10.08.2016 con la quale è stato modificato il regolamento per l'applicazione dell'imposta municipale immobiliare (IMI).	Beschluss des Gemeinderates Nr. 36 vom 10.08.2016 womit die Verordnung über die Anwendung der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) abgeändert wurde.	Deliberazion dl Cunsēi chemunel n. 36 di 10.08.2016 cun chēla che l ie uni mudà l regulamēt per l'aplicazion dla chēuta chemunela sun la imubilies (IMI).
Deliberazione consiliare n. 29 del 25.10.2017 con la quale sono state determinate le aliquote e la detrazione dell'imposta municipale immobiliare (IMI) dall'anno 2018.	Beschluss des Gemeinderates Nr. 29 vom 25.10.2017 womit die Steuersätze und der Freibetrag der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) ab dem Jahr 2018 festgelegt wurden.	Deliberazion dl Cunsēi chemunel n. 29 di 25.10.2017 cun chēla che l ie unides determinedes la tarifes y la detrazion dla chēuta chemunela sun la imubilies (IMI) a piē via dal'ann 2018.
Deliberazione consiliare n. 39 del 29.12.2022 con la quale è stato approvato il regolamento per l'applicazione dell'imposta municipale immobiliare (IMI).	Beschluss des Gemeinderates Nr. 39 vom 29.12.2022 womit die Verordnung über die Anwendung der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) genehmigt wurde.	Deliberazion dl Cunsēi chemunel n. 39 di 29.12.2022 cun chēla che l ie uni dat pro l regulamēt per l'aplicazion dla chēuta chemunela sun la imubilies (IMI).
<i>Pareri preventivi</i>	<i>Vorausgehende Gutachten</i>	<i>Bēnsteies danora</i>
Parere della Commissione consiliare per i servizi pubblici ed i regolamenti del 02.02.2023.	Gutachten der Ratskommission für öffentliche Dienstleistungen und Verordnungen vom 02.02.2023.	Arat dla cumiscion de cunsēi per i servijes publics y i regulamēnc di 02.02.2023.
La proposta di deliberazione è stata presentata dal servizio competente;	Die Beschlussvorlage wurde vom zuständigen Dienst eingebracht;	La pruposta de deliberazion ie unida prejentada dal servisc cumpetēt;
Il responsabile del servizio e il responsabile finanziario hanno espresso i pareri ai sensi dell'articolo 185 legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 firmati con firma elettronica semplice e acquisiti al sistema di gestione documentale del Comune. Essi sono riportati nell'allegato 1 in conformità all'originale.	Der Verantwortliche des Dienstes und der Verantwortliche des Finanzdienstes haben die Gutachten im Sinne des Artikels 185 des Regionalgesetzes 3. Mai 2018, N. 2, abgegeben und mit einfacher elektronischer Unterschrift versehen. Sie sind im Dokumentenverwaltungsprogramm der Gemeinde erfasst und werden unter Anlage 1, gemäß dem Original, beigelegt.	L responsabl de servisc y l responsabl dl servisc finanziēr à dat ju i bēnsteies aldò dl art. 185 dla lege regionela 3 de mei 2018, n. 2, firmei cun firma eletronica scēmpla y tēuc su tl program de gestion di documēnc dl chemun. I bēnsteies vëi-gun tla njonta nr. 1, coche tl original.
<i>Riferimenti normativi</i>	<i>Rechtsgrundlagen</i>	<i>Referimēnc normatifs</i>
Art. 52 del decreto legislativo 15 dicembre 1997, n. 446;	Art. 52 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 15. Dezember 1997, Nr. 446;	Art. 52 dl decret legislatif 15 de dezēمبر 1997, nr. 446;
Art. 80 del Decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1972, n. 670;	Art. 80 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 31. August 1972, Nr. 670;	Art. 80 dl Decret dl Presidēt dla Repubblica 31 de agost 1972, nr. 670;
Legge provinciale del 23 aprile 2014, n. 3, nel testo vigente;	Landesgesetz vom 23. April 2014, Nr. 3 i.g.F.;	Lege provinziela 23 de auril 2014, nr. 3 tl test che vel;
Legge provinciale del 20 aprile 2022, n. 3, nel testo vigente;	Landesgesetz vom 20 April 2022, Nr. 3 i.g.F.;	Lege provinziela 20 de auril 2022, nr. 3 tl test che vel;
Legge provinciale 23 dicembre 2022, n. 16, Legge di stabilità provinciale per l'anno 2023;	Landesgesetz vom 23. Dezember 2022, Nr. 16, Landesstabilitätsgesetz für das Jahr 2023;	Lege provinziela 23 dezēمبر 2022, nr. 16, Lege de stabilità provinziela per l ann 2023;
Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 – Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige;	Regionalgesetz 3. Mai 2018, Nr. 2 – Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;	Lege regionela 3 mei 2018, nr. 2 – co-desc di ēnc lochei dla Region Trentino-Südtirol;
Statuto del Comune;	Satzung der Gemeinde	Statut dl Chemun;
<i>Presupposti di fatto e motivazione</i>	<i>Objektive Voraussetzungen und Begründung</i>	<i>Cundizons de fat y motivazion</i>
Nella seduta del Consiglio comunale del 29.12.2022 era stato approvato il regolamento per l'applicazione dell'imposta municipale IMI.	In der Sitzung des Gemeinderates vom 29.12.2022 wurde die Verordnung der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) genehmigt.	Tla senteda dl cunsēi de chemun di 29.12.2022 ie unit dat pro l regulamēt per l aplicazion dla chēuta sun la imubilies.
Nello stesso giorno è stata pubblicata la legge provinciale di stabilità per l'anno 2023 che ha introdotto modifiche alla disciplina dell'imposta immobiliare, che implicano anche l'adeguamento del relativo regolamento. Visto il breve tempo a disposizione e la necessità di chiarimenti non tutte le modifiche previste dalla	Am selben Tag ist das Landesstabilitätsgesetz für das Jahr 2023 veröffentlicht worden, welches Änderungen der Anwendung der Gemeindeimmobiliensteuer eingeführt hat und Anpassungen der diesbezüglichen Verordnung erforderlich gemacht hat. Aufgrund der Kurzfristigkeit der Veröffentlichung und des	Ai 29.12.2022 ie unida publichedla la lege sun la stabilità provinziela per l ann 2023, che à udù dant mudazions all'aplicazion dla chēuta sun la imubilies (IMI), che à purta pro de messēi adatē l regulamēt. Per via dl curt tēmp a disposizion y dl bujēn de stlarimēnc ne fova nia

legge di stabilità sono state recepite lo stesso 29.12.2022.

La legge di stabilità prevede la possibilità per i comuni di adeguare i propri regolamenti IMI e le proprie delibere sulle aliquote IMI alle nuove disposizioni entro il 31.03.2023.

Viene constatata la necessità di adeguarsi alle norme apportando al regolamento la conseguente modifica:

La fattispecie delle abitazioni e le relative pertinenze se locate esclusivamente a fini abitativi in base a un contratto di locazione registrato viene integrata con la seguente frase: **tranne quelle locate per finalità turistiche.**

In seguito alle modifiche apportate alla legge sull'imposta immobiliare, si ritiene necessario ridurre l'aliquota per le abitazioni locate in base a un contratto di locazione registrato senza il presupposto della residenza di 0,1% in modo da adempiere a quanto previsto dall'art. 9/ter, comma 5 della legge provinciale 3/2014.

Il regolamento viene quindi adeguato come segue:

All'articolo 2, comma 1 del regolamento viene introdotta la lettera c) che prevede un'aliquota ridotta per le abitazioni e le relative pertinenze delle categorie catastali C/2, C/6 e C/7, nella misura massima di tre unità pertinenziali, di cui al massimo due della stessa categoria, se locate esclusivamente a fini abitativi in base a un contratto di locazione registrato, tranne quelle locate per finalità turistiche.

Le abitazioni di cui al paragrafo precedente vengono di conseguenza tolte dall'art. 4, comma 1 visto che non sono più una fattispecie a cui si applica l'aliquota ordinaria, ma quella agevolata.

L'art. 5, comma 3 del regolamento viene inoltre, come previsto dalla legge provinciale 16/2022 art. 5, comma 13, integrato con la seguente frase: in caso di successioni l'aliquota maggiorata si applica a partire dal venticinquesimo mese successivo a quello dell'apertura della successione;

Sulla base della proposta di regolamento elaborata dal Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa e considerate le varie comunicazioni da parte dello stesso Consorzio viene rielaborato lo schema di regolamento composto di 11 articoli.

Esaminato questo schema e riscontrata la conformità alla normativa e accertata la propria competenza ai sensi dell'art. 26, comma 3, lettera i) del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige si ritiene di procedere all'approvazione e alla successiva pubblicazione del presente regolamento e della deliberazione.

Bedarfs an Klärungen wurden am 29.12.2022 nicht alle Änderungen übernommen.

Das Landesstabilitätsgesetz sieht vor, dass die Gemeinden bis zum 31. März 2023 ihre GIS-Verordnungen und ihre Beschlüsse über die GIS-Steuersätze anpassen.

Es besteht nun die Notwendigkeit, sich den neuen Bestimmungen anzupassen und folgende Änderung der Verordnung einzuführen:

Die Kategorie der Wohnungen samt Zubehör sofern aufgrund eines registrierten Mietvertrages ausschließlich zu Wohnzwecken vermietet sind, wird mit folgendem Teil integriert: **nicht aber zu touristischen Zwecken.**

Zusätzlich wird es als notwendig erachtet, infolge der Gesetzesänderungen, den Steuersatz für die vermieteten Wohnungen mit registriertem Mietvertrag ohne Wohnsitz um 0,1% zu reduzieren, um die Einhaltung der in Artikel 9/ter, Komma 5 des Landesgesetzes 3/2014 vorgesehene Vorgabe einzuhalten.

Deshalb wird die Verordnung wie folgt Angepasst:

Unter Artikel 2, Komma 1 der Verordnung wird Punkt c) eingeführt, welches eine Steuererleichterung für Wohnungen samt Zubehör der Katasterkategorien C/2, C/6 und C/7 im Ausmaß von höchstens drei Zubehöreinheiten, davon höchstens zwei derselben Kategorie vorsieht, sofern sie aufgrund eines registrierten Mietvertrages ausschließlich zu Wohnzwecken, nicht aber zu touristischen Zwecken, vermietet sind.

Diese Wohnungen werden dementsprechend aus dem Art. 4, Komma 1 der Verordnung gestrichen, da für diese nicht mehr der ordentliche Steuersatz, sondern der reduzierte, Anwendung findet.

Art. 5, Komma 3 dieser Verordnung wird zudem, in Anlehnung an Art. 5, Komma 13 des LG 16/2022, mit folgendem Text ergänzt: im Falle von Erbschaften wird der erhöhte Steuersatz erst ab dem fünf- undzwanzigsten Monat nach jenem, in welchem die Erbfolge eröffnet wurde, angewandt;

Auf Grundlage des Entwurfes der Verordnung welches vom Gemeindeverband erarbeitet wurde und unter Berücksichtigung der verschiedenen Mitteilungen seitens desselben wurde ein Entwurf der Verordnung bestehend aus 11 Artikeln überarbeitet.

Nachdem die Übereinstimmung der Verordnung mit dem oben genannten Gesetz festgestellt wurde und nachdem die Kompetenz des Gemeinderates im Sinne des art. 26, Absatz 3, Buchstabe i) des Kodex der örtlichen Körperschaften der autonomen Region Trentino Südtirol festgestellt wurde, kann die Verordnung genehmigt und wie vorgeschrieben veröffentlicht werden.

duta la mudazions bel states tëutes su ai 29.12.2022.

La lege de stabilità vëj dant per i chemuns la puscibltà de adaté l regulamënt dla chëuta dla imobilies y la delibera sun la aliquote per chësta chëuta nfin ai 31.03.2023

L vën udù l bujën de se adaté ala normes mudan l regulamënt coche dessot:

Per la categoria de cuatieres y si pertinenzes fitei me per fins abitatives cun n cuntrat de afit registrà, vën junteda la pert: **ora che per fins turistichs.**

Tenian cont dla modifiches ala lege dla chëuta sun la imobilies vëniel sëuraprò udu drët smendi la aliquote per cuatieres afitei cun n cuntrat registrà sënza l presupost dla residënza de 0,1% a na maniera de pudèi tenì ite ciche scrit dant dal art. 9/ter coma 5 dla lege provinziela 3/2014.

L regulamënt vën de cunseguenza mudà nsicla:

Al articul 2, comma 1 dl regulamënt vën juntà l pustom c) che vëj dant na aliquote aliesereda per i cuatieres y si pertinenzes dla categories de cataster C/2, C/6 y C/7 tla misura mascima de trëi unità de pertinenza, de chëstes al mascim doves dla medema categoria, sce fitedes me per fins abitatives, ora che per fins turistichs, cun n cuntrat de afit registrà.

Chisc cuatieres vën strachei dal art. 4, coma 1 dl regulamënt, davia che l ne ie nia plu ududa dant l'aliquota urdinera, ma chëla alesireda.

L'art. 5, coma 3 dl regulamënt vën, coche scrit dant tl art. 5, coma 13 dla lege provinziela 16/2022, ntegrà cun la frasa: tl cajo de arpejons vën l'aliquota auzeda adurveda a pië via dal vintcinejim mëns do che ie unida giaurida la arpejon;

Sun la basa dla pruposta de regulamënt y dla descferenta comunicazions presentedes dal Cunsorz di chemuns dla Provinzia de Bulsan – Sozietà cooperativa iel unit laurà ora da nuef l regulamënt de 11 articuli juntà ala delibera- zion.

Do che l ie unì cunstatà che l regulamënt ie aldò dla despusizions de lege y azer- tedi la cumpetënza dl cunsēi aldo dl art. 26, coma 3, pustom i) dl codesc di ënc lochei dla Region Trentino-Südtirol, vëniel ratà che n possa de pro y publiché l regulamënt njuntà.

Allegati:

Allegato 1: pareri preventivi

Allegato A: Regolamento relativo
all'imposta municipale immobiliare
(IMI)

*Firmato digitalmente:
Rolando Demetz - SINDACO*

*Firmato digitalmente:
Alessandra Insam - VICESEGRETERIA GENERALE
REGGENTE*

Anlagen:

Anlage 1: vorausgehende Gutachten

Anlage A: Verordnung über die Ge-
meindenimmobiliensteuer (GIS)

*Digital signiert:
Rolando Demetz - BÜRGERMEISTER*

*Digital unterzeichnet:
Alessandra Insam – AMTSFÜHRENDE VIZE-
GENERALSEKRETÄRIN*

Njontes:

Njonta 1: bënsteies danora

Njonta A: Regulamënt sun la chëuta
sun la imobilies

*Firmà te forma digitela:
Rolando Demetz - AMBOLT*

*Firmà te forma digitela:
Alessandra Insam - VIZESECRETERA GENERELA
CHE TOL ITE LA STIERA*

Allegato 1:	Anlage 1	Njonta 1
Proposta di deliberazione	Beschlussvorlage Arch.Nr. 0000531/23	Pruposta de deliberazion
Parere sulla regolarità tecnica Si esprime parere favorevole in ordine alla regolarità tecnica della proposta di deliberazione sopraindicata (articolo 185 legge regionale 3 maggio 2018, n. 2). <i>Firmato con firma elettronica semplice nella sezione "annotazioni" della scheda d'archivio sopraindicata</i>	Gutachten aus fachlicher Sicht Es wird zustimmendes Gutachten aus fachlicher Sicht zur oben genannten Beschlussvorlage abgegeben (Artikel 185 Regionalgesetz 3. Mai 2018, Nr. 2). <i>Alessandra Insam</i> <i>Mit einfacher elektronischer Unterschrift in der Sektion „annotazioni“ des obgenannten Archivblattes unterzeichnet</i>	Bēnsté n cont dla regolarità tecnica L vën dat bēnsté positif n cont dla regolarità tecnica sun la pruposta de deliberazion numineda dessëura (articul 185 lege regionela 3 de mei 2018, nr. 2) <i>Sotscrit cun firma eletronica scēmpla tla seziun "annotazioni" dla scheda d'archif numineda dessëura</i>
Parere sulla regolarità contabile Si esprime parere favorevole in ordine alla regolarità contabile della proposta di deliberazione sopraindicata (articolo 185 legge regionale 3 maggio 2018, n. 2). <i>Firmato con firma elettronica semplice nella sezione "annotazioni" della scheda d'archivio sopraindicata</i>	Gutachten über die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit Es wird zustimmendes Gutachten in Bezug auf die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit der obgenannten Beschlussvorlage erteilt (Artikel 185 Regionalgesetz 3. Mai 2018, Nr. 2). <i>Dott.ssa Eveline Mussner</i> <i>Mit einfacher elektronischer Unterschrift in der Sektion „annotazioni“ des obgenannten Archivblattes unterzeichnet.</i>	Bēnsté sun la regolarità cuntabla L vën dat bēnsté positif n cont dla regolarità cuntabla dla pruposta de deliberazion numineda dessëura (articul 185 lege regionela 3 de mei 2018, nr. 2). <i>Sotscrit cun firma eletronica scēmpla tla seziun "annotazioni" dla scheda d'archif numineda dessëura</i>

Allegato A

Anlage A

Njonta A

COMUNE DI SELVA DI VAL GARDENA
Provincia Autonoma di Bolzano

GEMEINDE WOLKENSTEIN IN GRÖDEN
Autonome Provinz Bozen

CHEMUN DE SĚLVA
Provincia Autonoma de Bulsan

**REGOLAMENTO PER
L'APPLICAZIONE DELL'IMPOSTA
MUNICIPALE IMMOBILIARE (IMI)**

**VERORDNUNG ÜBER DIE
ANWENDUNG DER
GEMEINDEIMMO-BILIENSTEUER
(GIS)**

**REGULAMĚNT PER L'APLICAZION
DLA CHĚUTA CHEMUNELA SUN LA
IMUBILIES (IMI)**

INDICE

- Art. 1 Oggetto del regolamento
Art. 2 Agevolazioni d'imposta
Art. 3 Esenzione d'imposta
Art. 4 Maggiorazioni d'imposta
Art. 5 Criteri per la determinazione dell'ali-quota d'imposta in caso di maggio-razioni e riduzioni
Art. 6 Determinazione del valore delle aree fabbricabili
Art. 7 Riduzione dell'imposta per fabbricati inagili o inabitabili)
Art. 8 Obbligo di documentazione
Art. 9 Versamenti e compensazioni
Art. 10 Norme finali e transitorie
Art. 11 Entrata in vigore

INHALTSVERZEICHNIS

- Art. 1 Gegenstand der Verordnung
Art. 2 Steuererleichterungen
Art. 3 Steuerbefreiung
Art. 4 Steuererhöhungen
Art. 5 Kriterien für die Festlegung des Steuersatzes im Falle von Erhöhungen und Herabsetzungen
Art. 6 Festlegung des Verkehrswertes der Baugrundstücke
Art. 7 Steuerermäßigung für unbe-nutzbare oder unbewohnbare Gebäude
Art. 8 Unterlagenpflicht
Art. 9 Einzahlungen und Steueraus-gleichungen
Art. 10 End- und Übergangsbestim-mungen
Art. 11 Inkrafttreten

INDESC

- Art. 1 ArgumĚnt dl regulamĚnt
Art. 2 AlesiramĚnc de chĚuta
Art. 3 Esenzions de chĚuta
Art. 4 AumĚnc de chĚuta
Art. 5 Cundizions per fě ora la alicuota dla chĚuta n cajo de aumĚnt y reduzions
Art. 6 Determinazion dl valor de grunt per frabichě
Art. 7 Reduzion dla chĚuta per fabri-cac nia da adurvě o nia da puděi stě lait
Art. 8 Duvier de documentazion
Art. 9 PaiamĚnc y compensazions
Art. 10 Normes fineles y transitories
Art. 11 Jì n droa

* * * * *

(Oggetto del regolamento)

1. Il presente regolamento disciplina nel Comune di Selva di Val Gardena l'imposta municipale immobiliare (IMI), istituita con legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, e modificata con legge provinciale del 20 aprile 2022, n. 3 ai sensi dell'articolo 80 del decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1972, n. 670 e l'articolo 52 del decreto legislativo 15 dicembre 1997, n. 446.

**Art. 1
(Gegenstand der Verordnung)**

1. Il presente regolamento disciplina nel Comune di Selva di Val Gardena l'imposta municipale immobiliare (IMI), istituita con legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, e modificata con legge provinciale del 20 aprile 2022, n. 3 ai sensi dell'articolo 80 del decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1972, n. 670 e l'articolo 52 del decreto legislativo 15 dicembre 1997, n. 446.

(ArgumĚnt dl regulamĚnt)

1. ChĚsc regulamĚnt re-gulea l'aplicazion dla chĚuta chemunela sun la imobilies (IMI) tl Chemun de Sělva, metuda su cun lege provinziela di 23 auril 2014, nr. 3 y mudeda cun lege provinziela di 20 de auril 2022, n. 3, co-che udù danora dal articul 80 dl decret dl Presiděnt dla Republica di 31 agost 1972, nr. 670 y l articul 52 dl decret legi-slativ di 15 de dezĚmber 1997, n. 446..

(Agevolazioni d'imposta)

1. Con deliberazione del Consiglio comunale di determinazione delle aliquote e detrazioni sono anche individuate le agevolazioni spettanti alle seguenti tipologie di immobili:

- a) Le abitazioni e le relative pertinenze delle categorie catastali C/2, C/6 e C/7, nella misura massima di tre unità pertinenziali, di cui al massimo due della stessa categoria, concesse in uso gratuito a parenti in linea retta di qualsiasi grado e in linea collaterale entro il secondo grado se nelle stesse il/la parente ha stabilito la propria residenza e dimora

**Art. 2
(Steuererleichterungen)**

1. Con deliberazione del Consiglio comunale di determinazione delle aliquote e detrazioni sono anche individuate le agevolazioni spettanti alle seguenti tipologie di immobili: (0,4)

- a) Wohnungen samt Zubehör der Katasterkategorien C/2, C/6 und C/7 im Ausmaß von höchstens drei Zube-höreinheiten, davon höchstens zwei derselben Kategorie, die Verwand-ten jeglichen Grades in gerader Li-nie oder bis zum zweiten Grad in der Seitenlinie zur unentgeltlichen Nut-zung überlassen werden, sofern diese dort ihren meldeamtlichen Wohnsitz und ihren gewöhnlichen

(AlesiramĚnc dla chĚuta)

1. Cun deliberazion dl Cunsēi chemunel de determinazion dla alicuotes y detrazions věn ěnghe udui dant alesiramĚnc ala categories de imu-bilies che věn do:

- a) I cuatieres y si pertiněnzes tla cate-guries de cataster C/2, C/6 y C/7, nchina a n mascimo de trěi per-tiněnzes y al mascimo doves dla medema categorai, metudes a di-sposizion debant a parěnc de prima linia ndrěta de uni grado y de linea laterela nchin a l segundo grado, sce l parěnt nstěss ě te chĚsta si resi-děnza y per l solit si sujurnanza. L

abituale. L'agevolazione d'imposta non si applica alle abitazioni delle categorie catastali A/1, A/7, A/8 e A/9. Presupposto per poter fruire dell'agevolazione è la presentazione di una copia del contratto di comodato d'uso gratuito registrato oppure di una dichiarazione sostitutiva in caso di un contratto di comodato d'uso gratuito concluso in forma verbale ai sensi dell'articolo 8, comma 1 del presente regolamento;

- b) Le abitazioni e le relative pertinenze delle categorie catastali C/2, C/6 e C/7 nella misura massima di tre unità pertinenziali, di cui al massimo due della stessa categoria, se locate in base ad un contratto di locazione registrato e se nelle stesse il/la locatario/a ha stabilito la propria residenza e dimora abituale. Presupposto per poter fruire dell'agevolazione è la presentazione di una copia del contratto di locazione registrato o della proroga dello stesso ai sensi dell'articolo 8, comma 1 del presente regolamento;
- c) le abitazioni e le relative pertinenze delle categorie catastali C/2, C/6 e C/7, nella misura massima di tre unità pertinenziali, di cui al massimo due della stessa categoria, se locate esclusivamente a fini abitativi in base a un contratto di locazione registrato, tranne quelle locate per finalità turistiche. Presupposto per poter fruire dell'agevolazione è la presentazione di una copia del contratto di locazione registrato o della proroga dello stesso ai sensi dell'articolo 8, comma 1 del presente regolamento;
- a) I fabbricati appartenenti alla categoria catastale D/6 per i quali è stata stipulata una convenzione con il Comune ai sensi dell'articolo 16 della Legge provinciale 11.08.1997, n. 13.
- b) Gli immobili posseduti ed utilizzati dai seguenti soggetti di diritto:
 - 1) istituzioni scolastiche e scuole dell'infanzia paritarie di cui all'articolo 20/bis della legge provinciale 29 giugno 2000, n. 12, nonché le cooperative di scuole dell'infanzia convenzionate con il Comune;
 - 2) enti non commerciali di cui all'articolo 73, comma 1, lettera c), del decreto del Presidente della Repubblica 22 dicembre 1986, n. 917, e successive modifiche, che svolgono per statuto attività nell'ambito assistenziale, previdenziale, sanitario, della ricerca scientifica, didattico, ricettivo, culturale, ricreativo e sportivo;
 - 3) organizzazioni non lucrative di utilità sociale (ONLUS) di cui all'articolo 10 del decreto legislativo 4 dicembre 1997, n. 460, e successive modifiche, che svolgono per statuto attività nell'ambito assistenziale, previdenziale, sanitario, della ricerca scientifica, didattico, ricettivo, culturale, ricreativo e sportivo

Aufenthalt haben. Die Steuererleichterung wird nicht auf Gebäude der Katasterkategorien A/1, A/7, A/8 und A/9 angewandt. Voraussetzung für die Steuererleichterung ist die Vorlage einer diesbezüglichen Ersatzerklärung gemäß Art. 8, Absatz 1 gegenständlicher Verordnung;

- b) Wohnungen und deren Zubehör der Katasterkategorien C/2, C/6 und C/7 im Ausmaß von höchstens drei Zubehöreinheiten, davon höchstens zwei derselben Kategorie, welche aufgrund eines registrierten Mietvertrages vermietet sind, sofern der/die Mieter/in dort seinen/ihren Wohnsitz und seinen/ihren gewöhnlichen Aufenthalt hat. Voraussetzung für die Steuererleichterung ist die Vorlage einer Kopie des registrierten Mietvertrages oder der Verlängerung desselben gemäß Artikel 8 Absatz 1 gegenständlicher Verordnung;
- c) Wohnungen samt Zubehör der Katasterkategorien C/2, C/6 und C/7 im Ausmaß von höchstens drei Zubehöreinheiten, davon höchstens zwei derselben Kategorie, sofern sie aufgrund eines registrierten Mietvertrages ausschließlich zu Wohnzwecken, nicht aber zu touristischen Zwecken, vermietet sind. Voraussetzung für die Steuererleichterung ist die Vorlage einer Kopie des registrierten Mietvertrages oder der Verlängerung desselben gemäß Artikel 8 Absatz 1 gegenständlicher Verordnung;
- a) die, der Katasterkategorie D/6 angehörenden Gebäude, für welche ein Abkommen mit der Gemeinde laut Artikel 16 des Landesgesetzes 11.08.1997, Nr. 13 abgeschlossen
- b) Immobilien, welche die nachfolgenden Rechtssubjekte besitzen und verwenden:
 - 1) gleichgestellte Schulen und Kindergärten laut Artikel 20/bis des Landesgesetzes vom 29. Juni 2000, Nr. 12, sowie die mit der Gemeinde vertragsgebundenen Kindergarten-Genossenschaften,
 - 2) nicht gewerbliche Körperschaften laut Artikel 73 Absatz 1 Buchstabe c) des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 22. Dezember 1986, Nr. 917, in geltender Fassung, die ihre satzungsmäßige Tätigkeit im Bereich der Fürsorge, der Vorsorge, des Gesundheitswesens, der wissenschaftlichen Forschung, der Didaktik, der Beherbergung, der Kultur, der Freizeit und des Sports ausüben,
 - 3) nicht gewinnorientierte, gemeinnützige Organisationen (ONLUS) laut Artikel 10 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 4. Dezember 1997, Nr. 460, in geltender Fassung, die ihre satzungsmäßige Tätigkeit im Bereich der Fürsorge, der Vorsorge, des Gesundheitswesens, der wissenschaftlichen

alesiramënt dla chëuta ne vën nia metuda ndrova per cuatieres tla categories catasteles A/1, A/7, A/8 y A/9. Cundizion per pudèi se nuzé dl alesiramënt ie l dé ju de ma copia dl cuntrat de comodato de us debant o de na detlarazion sostitutiva sce l ie fat n forma nia scritta aldò dl articul 8 comma 1 de chësc regulamënt.

- b) i cuatieres y si pertinenzenes dla categories de cataster C/2, C/6 y C/7 tla mesura mascima de trêi unità de pertinenza, de chëstes al mascim doves dla medema categoria, sce fitedes cun n cuntrat de afit registrà y sce l fitadin/fitadina à te chisc si residënza y post ulache l abitea per l solit. Cundizion per pudèi se nuzé dl alesiramënt ie l dé ju de na copia dl cuntrat de afit registrà o dla proroga de chësc aldò dl art. 8, coma 1 de chësc regulamënt;
- c) i cuatieres y si pertinenzenes dla categories de cataster C/2, C/6 y C/7 tla mesura mascima de trêi unità de pertinenza, de chëstes al mascim doves dla medema categoria, sce fitedes me per fins abitatives, ora che per fins turisticis, cun n cuntrat de afit registrà. Cundizion per pudèi se nuzé dl alesiramënt ie l dé ju de na copia dl cuntrat de afit registrà o dla proroga de chësc aldò dl art. 8, coma 1 de chësc regulamënt;
- d) i frabricac che toca tla categoria catastela D/6, per chëi che l ie unì fat na convenzion cun l Chemun aldò dl articul 16 dla Lege provinziela 11.08.1997, Nr. 13.
- e) la imubilines de puscion di chisc so-gec de dèrt:
 - 1) istituzions scolastiches y scolines aldò dl articul 20/bis dla lege provinziela 29 de juni 2000, n. 12, y la cooperatives de scolina cunvenzionedes cun l Chemun;
 - 2) ënc nia cumerziei aldò dl articul 73, coma 1, pustom c), dl decret dl President dla Republica 22 de dezëmber 1986, n. 917, y mudazions fates do, che fej aldò de si statut ativateies tl ciamp dla assistënza, previdënza, saniter, dla nrescida scientifica, didatich, dl tēp liede, culturel, ricreatif y sportif;
 - 3) urganisazions zënza fin de davanì y de utl soziel (ONLUS) aldò dl articul 10 dl decret legislatif 4 de dezëmber 1997, n. 460, y mudazions fates do, che fej aldò de si statut ativateies tl ciamp dla assistënza, previdënza, saniter, dla nrescida scientifica, didatich, dl tēp liede, culturel, ricreatif y sportif y

nonché le cooperative senza scopo di lucro che rispettano le clausole mutualistiche nell'ambito culturale;

- 4) a decorrere dal termine di cui all'articolo 104, comma 2, del decreto legislativo 3 luglio 2017, n. 117, enti non commerciali iscritti nel Registro unico del Terzo settore.

L'agevolazione d'imposta si applica anche nel caso in cui uno dei soggetti di diritto di cui ai punti 1), 2), 3) e 4) o un ente pubblico territoriale abbia ceduto un immobile in suo possesso, con contratto di locazione registrato o con contratto di comodato gratuito registrato, a un altro dei soggetti di diritto di cui ai medesimi punti. Presupposto per poter fruire dell'agevolazione è la presentazione di una copia del contratto di locazione registrato o della proroga dello stesso o del contratto di comodato d'uso gratuito registrato ai sensi dell'articolo 8, comma 1 del presente regolamento.

(Esenzione d'imposta)

1. Sono esenti dall'imposta municipale immobiliare gli immobili elencati nell'art. 11 della legge provinciale nr. 3 del 23 aprile 2014 e successive modifiche.

(Maggiorazioni d'imposta)

1. Sono soggette a maggiorazione di aliquota rispetto all'aliquota ordinaria vigente le abitazioni tenute a disposizione. Sono abitazioni tenute a disposizione quelle per le quali la legge provinciale del 23 aprile 2014, n. 3, rispettivamente il presente regolamento non abbiano stabilito delle aliquote agevolate, così come quelle che non ricadono sotto una delle seguenti fattispecie, per le quali si applica l'aliquota ordinaria:

- a) abitazioni concesse in godimento ai sensi dell'articolo 23 del decreto legge 12 settembre 2014, n. 133 ("rent to buy"), e successive modifiche, esclusivamente a fini abitativi, in base a un contratto registrato. Presupposto per la non applicazione della maggiorazione di aliquota è la presentazione di una copia del contratto di "rent to buy" registrato ai sensi dell'articolo 8, comma 1 del presente regolamento;
- b) una sola abitazione, contigua a un'abitazione principale, che è in possesso del nucleo familiare dell'abitazione principale e che viene utilizzata dallo stesso nucleo familiare

Forschung, der Didaktik, der Beherbergung, der Kultur, der Freizeit und des Sports ausüben, sowie die nach Klauseln der Gegenseitigkeit ausgerichteten Genossenschaften ohne Gewinnabsicht im Bereich der Kultur

- 4) ab der Frist laut Artikel 104 Absatz 2 des gesetzestretenden Dekrets vom 3. Juli 2017, Nr. 117, nicht gewerbliche Körperschaften, die im Einheitsregister des Dritten Sektors eingetragen sind.

Die gegenständliche Steuererleichterung kommt auch dann zur Anwendung, wenn eines der unter den Punkten 1), 2), 3) und 4) genannten Rechtssubjekte oder eine öffentliche Gebietskörperschaft eine in seinem beziehungsweise ihrem Besitz befindliche Immobilie einem anderen der in denselben Punkten genannten Rechtssubjekte aufgrund eines registrierten Mietvertrages vermietet oder aufgrund eines registrierten unentgeltlichen Leihvertrages überlassen hat. Voraussetzung für die Steuererleichterung ist die Vorlage einer Kopie des registrierten Mietvertrages oder der Verlängerung desselben oder des registrierten unentgeltlichen Leihvertrages gemäß Artikel 8 Absatz 1 gegenständlicher Verordnung.

Art. 3
(Steuerbefreiung)

1. Von der Gemeindefreibodensteuer sind jene Immobilien befreit, die im Art. 11 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3 vorgesehen sind, und darauffolgende Änderungen desselben.

Art. 4
(Steuererhöhungen)

1. Im Vergleich zum geltenden ordentlichen Steuersatz unterliegen die zur Verfügung stehenden Wohnungen einem erhöhten Steuersatz. Zur Verfügung stehende Wohnungen sind all jene Wohnungen, für welche das Landesgesetz vom 23. April 2014, Nr. 3, beziehungsweise die gegenständliche Verordnung keine begünstigten Steuersätze vorgesehen haben, und all jene Wohnungen, für welche keiner der folgenden Tatbestände, für die der ordentliche Steuersatz zur Anwendung kommt, zutrifft:

- a) Wohnungen, welche aufgrund eines registrierten Vertrages gemäß Artikel 23 des Gesetzesdekretes vom 12. September 2014, Nr. 133 ("rent to buy"), in geltender Fassung, ausschließlich zu Wohnzwecken zur Nutzung überlassen werden. Voraussetzung für die Nichtanwendung des erhöhten Steuersatzes ist die Vorlage einer Kopie des registrierten Vertrages "rent to buy" gemäß Artikel 8 Absatz 1 gegenständlicher Verordnung,
- b) eine einzige Wohnung, welche an eine Hauptwohnung angrenzt, im Besitz der Familiengemeinschaft der Hauptwohnung ist und von dieser Familiengemeinschaft

la cooperatives zënza fin de davan che respetea la tlausules mutualistisches tl ciamp culturel;

- 4) a pië via dal tiemul ndicà tl articulo 104, coma 2, dl decret legislatif 3 de lugio 2017, n. 117, ënc nia cumerziei scric ite tl Register unich dl Terzo setëur;

I alesiramënc dla chëuta vën nce adurvei tl cajo ulache un di sogec de dërt di ponc 1), 2), 3) y 4) o n'ënt publich raionel à dat ca na si imubilia, cun cuntrat de afit registrà o cun cuntrat de mprëst debant registrà, a n' auter di sogec de dërt di medemi ponc dic dessëura. Cundizion per pudëi se nuzé dl alesiramënt ie l dé ju de na copia dl cuntrat de afit registrà o dla proroga de chësc o dl cuntrat de mprëst debant registrà aldò dl art. 8, coma 1 de chësc regulamënt.

(Esenzion de chëuta)

1. La chëuta cumenela sun la imubilies ne ie nia da paië per la imubilies scrites su tl art. 11 dla Lege Provinziela n. 3 dl 23 de auril 2014, y mudazions fates do.

(Aumënc de chëuta)

1. muessa unì paià n aumënt de aliquota n cunfront ala aliquota basa n droa per i cuatieres tenii a desposizion. Cuatieres tenii a desposizion ie chëi cuatieres ulache la lege provinziela dl 23 de auril 2014, n. 3, o chësc regulamënt ne ebe nia fat ora alicotes alesiredes, y nce chëi che ne toma nia ite te una dla categories che vën do, per chëles che vën adurveda la aliquota urdinera:

- a) cuatieres cun cuntrat aldò dla art. 23 dl decret lege dl 12 de setëmber 2014, nr. 133 y modifiches che ie unides do ("rent to buy") registrà y che vën adurvà me a fins abitatives. Cundizion per pudëi se nuzé dl alesiramënt ie l dé ju de na copia dl cuntrat "rent to buy" registrà aldò dl articulo 8, coma 1 de chësc regulamënt;
- b) per me un n cuatier, che ie dlongia l cuatier prinzipel, che ie de puscion dla familia dl cuatier prinzipel y che vën adurvà dala medema familia adum cun l cuatier

congiuntamente all'abitazione principale. Presupposto per la non applicazione della maggiorazione d'imposta è la presentazione di una dichiarazione sostitutiva ai sensi dell'articolo 8, comma 1 del presente regolamento;

- c) abitazioni concesse in uso gratuito ad affini di primo grado, se nelle stesse l'affine ha stabilito la propria residenza anagrafica e dimora abituale. Presupposto per la non applicazione della maggiorazione di aliquota è la presentazione di una copia del contratto di comodato d'uso gratuito registrato oppure di una dichiarazione sostitutiva in caso di un contratto di comodato d'uso gratuito concluso in forma verbale ai sensi dell'articolo 8, comma 1 del presente regolamento;
- d) abitazioni delle categorie catastali A/1, A/7, A/8 e A/9, alle quali non sono applicabili le riduzioni di aliquota previste dalla legge provinciale del 23 aprile 2014, n. 3. Presupposto per la non applicazione della maggiorazione d'imposta è, nel caso del contratto di comodato d'uso gratuito, la presentazione di una copia del contratto di comodato d'uso gratuito registrato oppure di una dichiarazione sostitutiva in caso di un contratto di comodato d'uso gratuito concluso in forma verbale, nel caso delle abitazioni previste all'articolo 9, comma 5, lettera a) della legge provinciale del 23 aprile 2014, n. 3, la presentazione della dichiarazione IMI e dell'attestato INPS relativo alle giornate lavorative rilevanti e nel caso delle abitazioni previste all'articolo 9, comma 4 della legge provinciale del 23 aprile 2014, n. 3, la presentazione di una dichiarazione sostitutiva ai sensi dell'art. 8, comma 2 del presente regolamento;
- e) abitazioni in possesso di datori/datrici di lavoro e messe a disposizione dei/delle loro dipendenti come parte della retribuzione (fringe benefit) e locali per l'alloggio temporaneo di personale ai sensi dell'articolo 27, comma 2, lettera c), della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche. Presupposto per la non applicazione della maggiorazione d'imposta è, nel caso del fringe benefit, la presentazione di una copia del contratto di lavoro ai sensi dell'articolo 8, comma 1 del presente regolamento, dal quale risulti la messa a disposizione dell'abitazione quale parte dello stipendio, e, nel caso dell'alloggio temporaneo di personale, di una dichiarazione sostitutiva ai sensi dell'articolo 8, comma 2 del presente regolamento;
- f) abitazioni di proprietà di imprese, nelle quali uno/una dei titolari ovvero uno dei soci dell'impresa ha stabilito la propria residenza anagrafica e dimora abituale. Presupposto per la non applicazione della

zusammen mit der Hauptwohnung mitbenutzt wird. Voraussetzung für die Nichtanwendung der Steuererhöhung ist die Vorlage einer diesbezüglichen Ersatzerklärung gemäß Artikel 8 Absatz 1 gegenständlicher Verordnung,

- c) Wohnungen, welche Verschwägerten ersten Grades kostenlos zum Gebrauch überlassen werden, sofern der/die Verschwägte in diesen den meldeamtlichen Wohnsitz und den gewöhnlichen Aufenthalt hat. Voraussetzung für die Nichtanwendung des erhöhten Steuersatzes ist die Vorlage einer Kopie des registrierten unentgeltlichen Leihvertrages oder einer diesbezüglichen Ersatzerklärung im Falle eines mündlich abgeschlossenen unentgeltlichen Leihvertrages gemäß Art. 8, Absatz 1 gegenständlicher Verordnung,
- d) Wohnungen der Katasterkategorien A/1, A/7, A/8 und A/9, für welche die im Landesgesetz vom 23. April 2014, Nr. 3, vorgesehenen Steuersatzreduzierungen nicht anwendbar sind. Voraussetzung für die Nichtanwendung der Steuererhöhung ist im Falle des unentgeltlichen Leihvertrages die Vorlage einer Kopie des registrierten unentgeltlichen Leihvertrages oder einer diesbezüglichen Ersatzerklärung im Falle eines mündlich abgeschlossenen unentgeltlichen Leihvertrages, im Falle der im Artikel 9 Absatz 5 Buchstabe a) des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, vorgesehenen Wohnungen die Vorlage der GIS-Erklärung und der NIFS-Bescheinigung über die relevanten Arbeitstage und im Falle der im Artikel 9 Absatz 4 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, vorgesehenen Wohnungen die Vorlage einer diesbezüglichen Ersatzerklärung gemäß Artikel 8 Absatz 2 gegenständlicher Verordnung,
- e) Wohnungen, welche im Besitz von Arbeitgebern/Arbeitgeberinnen sind und deren Arbeitnehmern/Arbeitnehmerinnen als Teilentlohnung (fringe benefit) zur Verfügung gestellt werden und Räumlichkeiten für die zeitweilige Unterbringung von Mitarbeitern/Mitarbeiterinnen gemäß Artikel 27 Absatz 2 Buchstabe c) des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung. Voraussetzung für die Nichtanwendung der Steuererhöhung ist im Falle der Teilentlohnung die Vorlage einer Kopie des Arbeitsvertrages gemäß Artikel 7 Absatz 1 gegenständlicher Verordnung, aus welchem die Zurverfügungstellung der Wohnung als Teilentlohnung hervorgeht, und im Falle der zeitweiligen Unterbringung von Mitarbeitern die Vorlage einer diesbezüglichen Ersatzerklärung gemäß Artikel 8 Absatz 2 gegenständlicher Verordnung,
- f) Wohnungen, die im Eigentum von Unternehmen sind und in denen ein Inhaber/eine Inhaberin oder Gesellschafter/Gesellschafterin des Unternehmens den meldeamtlichen Wohnsitz und den gewöhnlichen

prinzipiel. Cundizion per ne messëi nia paië l'aumënt de chëuta ie la prejentazion de na detlarazion substitutiva aldò dl art. 8, coma 1 de chësc regulamënt;

- c) cuatieres che vën metui a desposizion debant a parënc de prim grado, sce te chisc tol l'parënt si residënza anagrafica y stà ilò per l'solit. Cundizion per ne messëi nia paië l'aumënt de chëuta ie la prejentazion de na copia dl cuntrat de mprëst debant registrà o na detlarazion substitutiva tl cajo de n cuntrat de mprëst stlut ju me a usc aldò dl art. 8, coma 1 de chësc regulamënt;
- d) cuatieres tla categories catasteles A/1, A/7, A/8 y A/9 per chëi che n ne possa nia adurvè la reduzions de chëuta ududes dant dala lege provinziela dl 23 de auril 2014, nr. 3. Cundizion per ne messëi nia paië l'aumënt de chëuta ie l' dé j una copia dl comodat de us debant o de na detlarazion substitutiva sce l'ie fat n forma nia scritta. Tl cajo de i cuatieres udi dant dala lege provinziela dl 23 de auril 2014, nr. 3 al articul 9, coma 5, pustom a) iel udù dant de dé ju la detlarazion IMI y l' atestat INPS per i dis de lëur che reverda y tl cajo de cuatieres udi dant dala lege provinziela dl 23 de auril 2014, nr. 3 al articul 9, coma 4 la prejentazion de na detlarazion substitutiva aldò dl art. 8, coma 2 de chësc regulamënt;
- e) cuatieres che ie avëi de datëures de lëur, che vën nuzedes da dependënc y che vën metudes a disposizion de chisc coche pert de paiamënt (fringe benefit) y cuatieres per meter ju lauranc per n tēp limità aldò dl articul 27, coma 2, pustom c) dila lege procinziela dl 10 de lugio 2018, nr. 9 coche la vel. Cundizion per ne messëi nia paië l'aumënt de chëuta ie la prejentazion de l' cuntat de lëur ulache n vëij che la vën metuda a disposizion coche pert de paiamënt sce l' se trata de fringe benefit aldò dl art. 8, coma 1 de chësc regulamënt. Sce l' se trata de n cuatier metù a disposizion per n tēp plu curt pona de na detlarazion substitutiva aldò dl art. 8, coma 2 de chësc regulamënt;
- f) cuatieres che ie avëi de firmes, ula che un o plu patrons o sozi dla firma à la residënza anagrafica y stà ilò per l' solit. Cundizion per ne messëi nia paië l'aumënt de chëuta ie la prejentazion de na detlarazion

maggiorazione d'imposta è la presentazione di una dichiarazione sostitutiva ai sensi dell'articolo 8, comma 2 del presente regolamento;

- g) l'abitazione posseduta a titolo di comproprietà nella quale uno/una dei contitolari ha la residenza anagrafica e la dimora abituale;
- h) l'abitazione nella quale il nudo proprietario/la nuda proprietaria ha la residenza anagrafica e la dimora abituale;
- i) abitazioni inagibili o inabitabili e di fatto non utilizzate di cui al successivo articolo 7;
- j) abitazioni principali, possedute a titolo di proprietà, usufrutto o abitazione da persone anziane o disabili, le quali devono trasferire la residenza anagrafica presso i/le parenti che le accudiscono, a condizione che tali immobili non risultino locati. Presupposto per la non applicazione della maggiorazione d'imposta è la presentazione di una dichiarazione sostitutiva ai sensi dell'articolo 8 comma 1 del presente regolamento;
- k) abitazioni, concesse in locazione a uso abitativo in base ad un contratto di locazione registrato, per le quali sia stata emessa una convalida di licenza o sfratto per finita locazione o una convalida di sfratto per morosità di cui agli articoli 657, 658 e 663 del codice di procedura civile, per il periodo intercorrente dalla data di convalida della licenza o dello sfratto per finita locazione o della convalida dello sfratto per morosità fino alla data del verbale di consegna dell'abitazione di cui all'articolo 608 del codice di procedura civile o, se antecedenti, fino alla data di rinuncia allo sfratto di cui all'articolo 608/bis del codice di procedura civile o fino alla riconsegna dell'abitazione da parte del detentore. Presupposto per la non applicazione della maggiorazione d'imposta è la presentazione di una dichiarazione sostitutiva ai sensi dell'articolo 8, comma 1 del presente regolamento.

2. Un'abitazione è da considerare non tenuta a disposizione ai sensi del comma 1 per il periodo dell'anno durante il quale sussistono le condizioni prescritte.

3. L'aliquota maggiorata prevista dal comma 1 viene applicata a partire dal tredicesimo mese successivo a quello in cui i soggetti previsti dall'articolo 6 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, sono divenuti per la prima volta soggetti passivi IMI per l'abitazione oppure dal tredicesimo mese successivo a quello di cessazione di una delle fattispecie di non maggiorazione

Aufenthalt hat. Voraussetzung für die Nichtanwendung des erhöhten Steuersatzes ist die Vorlage einer diesbezüglichen Ersatzerklärung gemäß Artikel 8 Absatz 2 gegenständlicher Verordnung,

- g) Miteigentumswohnungen, in denen ein Miteigentümer/eine Miteigentümerin den meldeamtlichen Wohnsitz und den gewöhnlichen Aufenthalt hat,
- h) Wohnungen, in denen der Inhaber/die Inhaberin des nackten Eigentums den meldeamtlichen Wohnsitz und den gewöhnlichen Aufenthalt hat,
- i) unbewohnbare oder unbenutzbare Wohnungen, die tatsächlich nicht verwendet werden, gemäß nachfolgendem Artikel 7,
- j) Hauptwohnungen, welche aufgrund eines Eigentums-, Fruchtgenuss- oder Wohnrechtes im Besitz von Senioren/Seniorinnen oder behinderten Menschen sind, die ihren meldeamtlichen Wohnsitz zu Verwandten verlegen müssen, von welchen sie gepflegt werden, vorausgesetzt, diese Immobilien werden nicht vermietet. Voraussetzung für die Nichtanwendung der Steuererhöhung ist die Vorlage einer diesbezüglichen Ersatzerklärung gemäß Artikel 8 Absatz 1 gegenständlicher Verordnung,
- k) Wohnungen, die aufgrund eines registrierten Mietvertrags zu Wohnzwecken vermietet wurden, für welche die Bestätigung der Aufkündigung oder der Aufforderung zur Räumung wegen Vertragsablaufes oder die Räumungsbestätigung wegen Zahlungssäumigkeit gemäß den Artikeln 657, 658 und 663 der Zivilprozessordnung ausgestellt wurde, für den Zeitraum zwischen dem Datum der Bestätigung der Aufkündigung oder der Aufforderung zur Räumung wegen Vertragsablaufes oder der Räumungsbestätigung wegen Zahlungssäumigkeit bis zum Datum des Protokolls über die Übergabe der Wohnung gemäß Artikel 608 der Zivilprozessordnung oder, falls früher, bis zum Datum des Verzichts auf die Räumung gemäß Artikel 608/bis der Zivilprozessordnung oder bis zur Übergabe der Wohnung durch den Mieter/die Mieterin. Voraussetzung für die Nichtanwendung der Steuererhöhung ist die Vorlage einer diesbezüglichen Ersatzerklärung gemäß Artikel 8 Absatz 1 gegenständlicher Verordnung.

2. Die Berücksichtigung als nicht zur Verfügung stehende Wohnungen gemäß Absatz 1 steht für jenen Zeitraum im Jahr zu, in dem die vorgeschriebenen Voraussetzungen gegeben sind.

3. Der von Absatz 1 vorgesehene erhöhte Steuersatz wird erst ab dem dreizehnten Monat nach jenem, in welchem die in Artikel 6 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, vorgesehenen Steuerpflichtigen zum ersten Mal für die Wohnung GIS-steuerpflichtig geworden sind, angewandt, oder ab dem dreizehnten Monat nach jenem, in welchem einer der in Absatz 1

sustitutiva aldò dl art. 8, coma 2 de chësc regulamënt;

- g) Cuatieres à n titul de cun-proprietà ulache un di patrons à la residënza anagrafica y stà ilò per l solit ;
- h) cuatieres ulache chël che à la puscion desnuda à la residënza anagrafica y stà ilò per l solit;
- i) cuatieres che n ne possa nia adurvè o nia sté laite, aldò dl articol 7 che vën do;
- j) cuatieres prinzipei cun titul de proprietà, usufrut o de abitazion de persones de tēmp o cun handicac, che muessa spusté la residënza anagrafica pra si parēnc per un l judei, a cundizion che chēsta imubilies ne vën nia fitedes. Cundizion per ne messēi nia paiè l aumēt de chēuta ie la prejentazion de na detlarazion sustitutiva aldò dl art. 8, coma 1 de chësc regulamënt;
- k) cuatieres dac afit a us abitatif cun n cuntrat de afit registrà, per chēi che n à scrit ora na comunicazion de desdita o de messēi rumé l cuatier ajache la dureda dl afit ie tumeda o ajache l ne ie nia un l paià l fit aldò di articuli 657, 658 y 663 dl còdesc de pruzedura zevila, per l tēmp che va dala data de convalida dla lizēnza o dla comunicazion de desdita o de messēi rumé l cuatier nchina ala data dl verbal de cunsēnia dl cuatier aldò dl articol 608 dl còdesc de pruzedura zevila o, sce dant, nchina ala data de renunzia dla desdita aldò dl articol 608/bis dl còdesc de pruzedura zevila o nchina ala nueva sēurandata dl cuatier da pert dl fitadin. Cundizion per ne messēi nia paiè l aumēt de chēuta ie la prejentazion de na detlarazion sustitutiva aldò dl art. 8, coma 1 de chësc regulamënt

2. N cuatier ie da cunsidré nia teni desposizion aldò dl coma 1 per l tēmp dl ann ulache ie dates la cundizons scrites dant.

3. La alicuota auzada ududa dant dal coma 1 vën adurveda a piè via dal tredescejm mēns do a chël ulache i sogec udui dant dal articol 6 dla lege provinziela 23 de auril 2014, n. 3, ie deventei per l prim iede sogec passives CCI per l cuatier o dal tredescejm mēns do a chël de cunzescion de un di caji de nia aumēt udui dant dal coma 1 o de n alesiramēt dla chēuta udui dant dala

previste dal comma 1 o di cessazione di un'agevolazione d'imposta prevista dalla legge provinciale o dal presente regolamento comunale. In caso di successioni l'aliquota maggiorata prevista dal precedente periodo, si applica a partire dal venticinquesimo mese successivo a quello dell'apertura della successione.

4. Sono soggette a maggiorazioni di aliquota rispetto a quanto previsto dall'articolo 9, comma 4 della legge provinciale nr. 3 del 23 aprile 2014 i fabbricati utilizzati prevalentemente per l'attività di affitto di camere ed appartamenti ammobiliati per ferie ai sensi della legge provinciale 11 maggio 1995, n. 12, e successive modifiche, nonché i fabbricati utilizzati ad uso agritouristico ai sensi della legge provinciale 19 settembre 2008, n. 7, e le relative pertinenze delle categorie catastali C/2, C/6 e C/7, nella misura massima di tre unità pertinenziali, di cui al massimo due della stessa categoria.

(Criteri per la determinazione dell'aliquota d'imposta in caso di maggiorazioni e riduzioni)

1. Ai sensi dell'articolo 8 e dell'articolo 9 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, sono stabiliti i seguenti criteri per eventuali maggiorazioni e/o riduzioni delle aliquote d'imposta previste al suddetto articolo:

- sostegno delle attività sociali nell'ambito assistenziale, previdenziale, sanitario, di ricerca scientifica, didattico, ricettivo, culturale, ricreativo e sportivo;
- raggiungimento dell'equilibrio del bilancio;
- incentivazione della locazione di abitazioni e del recupero di cubatura abitativa;

(Determinazione del valore venale in comune commercio delle aree fabbricabili)

1. Fermo restando che il valore delle aree fabbricabili è quello venale in comune commercio, come stabilito nell'articolo 8, comma 4 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, non si fa luogo ad accertamento di loro maggior valore, nei casi in cui l'imposta dovuta per le predette aree risulti tempestivamente versata sulla base di valori non inferiori ai valori venali in comune commercio determinati con deliberazione di giunta comunale.

2. In deroga a quanto stabilito dal comma 1 e quindi in deroga ai valori di autolimitazione il Comune provvede all'accertamento del tributo dovuto, qualora venga a conoscenza di atti pubblici o privati che possano contraddire i valori venali determinati con la deliberazione di cui al comma 1. La deroga vale anche nel caso l'immobile presenti caratteristiche tali da fuoriuscire dai criteri

vorgesehenen Tatbestände der Nichterhöhung oder eine vom Landesgesetz oder dieser Gemeindeverordnung vorgesehene Steuererleichterung nicht mehr zutrifft. Im Falle von Erbschaften wird der im vorherigen Satz vorgesehene erhöhte Steuersatz erst ab dem fünfundzwanzigsten Monat nach jenem, in welchem die Erbfolge eröffnet wurde, angewandt.

4. Für Wohnungen zur Vermietung von Ferienzimmern oder möblierten Ferienwohnungen gemäß Landesgesetz Nr. 12 vom 11. Mai 1995, in geltender Fassung sowie für den Urlaub auf dem Bauernhof gemäß Landesgesetz Nr. 7 vom 19. September 2008, Nr. 7 samt Zubehör der Katasterkategorien C/2, C/6 und C/7 im Ausmaß von höchstens drei Zubehöreinheiten, davon höchstens 2 derselben Kategorie, wird ein erhöhter Hebesatz als jener im Art. 9, Absatz 4 des Landesgesetzes Nr. 3 vom 23. April 2014 vorgesehen.

Art. 5

(Kriterien für die Festlegung des Steuersatzes im Falle von Erhöhungen und Herabsetzungen)

1. Gemäß Artikel 8 und Artikel 9 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, werden für eventuelle Erhöhungen und/oder Herabsetzungen der vom obgenannten Artikel vorgesehenen Steuersätze nachfolgende Kriterien festgelegt:

- Unterstützung der sozialen Tätigkeiten im Bereich der Fürsorge, der Vorsorge, des Gesundheitswesens, der Forschung, der Didaktik, der Beherbergung, der Kultur, der Freizeit und des Sports;
- Erreichen des Haushaltsgleichgewichtes;
- Förderung der Vermietung von Wohnungen und der Wiedergewinnung von Wohnkubatur;

Art. 6

(Festlegung des Verkehrswertes der Baugrundstücke)

1. Festgehalten, dass gemäß Artikel 8 Absatz 4 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, der Wert der Baugrundstücke dem üblichen Marktwert entspricht, wird kein Verfahren zur Feststellung eines höheren Wertes eingeleitet, falls die Steuer für die Baugründe rechtzeitig und auf der Grundlage von Werten entrichtet wurde, die nicht unter jenen vom Gemeindeausschuss mit Beschluss genehmigten üblichen Marktwerten liegen.

2. In Abweichung des Absatzes 1 und damit ungeachtet der Selbstbeschränkungswerte stellt die Gemeinde die geschuldete Steuer fest, wenn sie Kenntnis von öffentlichen oder privaten Urkunden erhält, die jenen laut Absatz 1 mit Gemeindeausschussbeschluss festgelegten Marktwerten widersprechen. Die Ausnahmeregelung gilt auch für den Fall, dass das Grundstück Merkmale aufweist, die von den mit dem

lege provinziela o da chësc regulament cumenel. Tl cajo de arpejons vën l'aliquota auzeda ududa dant dal coma 1, vën me adurveda a piè via dal vintcinejim mëns do che ie unida giaurida la arpejon.

4. Per i cuatieres che vën adurvei dantaldut per la attività de fité via majons o cuatieres cun mubilia per ferias aldò dla lege provinziela n. 12 dl 11 de mei 1995 y mudazions fates do, y cuatieres nuzei per n fin de agriturism aldò dla lege provinziela n. 7 dl 19. De setëmber 2008un si pertinënzes dla categories de cataster C/2, C/6 y C/7, tla mesura mascima de trêi unità de pertinenza, de chëstes al mascim doves dla medema categoria, muessa uni paieda na alicuota plu auta de chëla ududa dant dal art. 9, coma 4 dla lege provinziela dl 23 de autil 2014, n. 3.

(Cundizions per fé ora la alicuota dla chëuta n cajo de aumënt y reduzions)

1. Aldò di articuli 8 y 9 dla lege provinziela 23 de autil 2014, n. 3 ie fates ora chësta cundizions per aumënté y/o arbassé la alicuotes dla chëuta ududes dant dal articul nunzià danora:

- sustëni dla ativiteies sozioles tl ciamp dla assistënza, previdënza, saniter, dla nrescida scientifica, didattich, dl tēp liede, culturel, ricreatif y sportif;
- arjonjer la valivantza de bilanz;
- Judé do l fité via de cuatieres y l recuperé de cubatura abitativa;

(Determinazion dl valor de grunt per frabiché)

1. Dit danora che l valor di grunc da frabiché curespuend al valor de basa de marcià, coche fat ora dal articulo 8, coma 4 dla lege provinziela 23 de autil 2014, n. 3, ne vën nia nvieda via na pruzedura per determiné n valor plu aut, ti caji ulache la chëuta de debit per i grunc da frabiché vën paieda ite puntualmënter sun la basa de valores che ne ie nia sota chëi fac ora dala Jonta de chemun cun deliberazion.

2. N deroga a chël fat ora dal coma 1 y perchël n deroga ai valores de autolimitazion fej l Chemun l azertamënt dla chëuta che ie de debit, sce l ruva séura de documënc publics o privac che possa cuntrasté i valores de marcià determinei cun la deliberazion nunziada al coma 1. La deroga vel nce tl cajo che la imubilia à caracteristiches che va ora di criters de sciazeda adurvei cun la delibera dla Jonta de chemun.

estimativi adottati con la delibera della Giunta comunale.

Gemeindeausschussbeschluss festgelegten Schätzungskriterien abweichen.

(Riduzione dell'imposta per fabbricati inagili o inabitabili)

1. Agli effetti dell'applicazione della riduzione prevista dall'articolo 8, comma 6 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, sono considerati inabitabili i fabbricati per i quali vengono meno i presupposti per l'abitabilità ai sensi della legge provinciale 17 dicembre 1998, n. 13, e ai sensi del decreto del Presidente della Provincia 29 marzo 2000, n. 12, e che di fatto non sono utilizzati, dalla data di presentazione della richiesta di dichiarazione di inabitabilità e limitatamente al periodo dell'anno durante il quale sussistono dette condizioni ai sensi della perizia della competente commissione. Sempre ai fini dell'applicazione della summenzionata riduzione sono considerati inagibili i fabbricati per i quali vengono meno i presupposti per l'agibilità ai sensi della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, e che di fatto non sono utilizzati, dalla data di presentazione della richiesta di dichiarazione di inagibilità e limitatamente al periodo dell'anno durante il quale sussistono dette condizioni ai sensi della perizia dell'ufficio tecnico o da parte di tecnici esterni. Non possono considerarsi inagibili o inabitabili i fabbricati il cui mancato utilizzo sia dovuto a lavori di qualsiasi tipo diretti alla conservazione, all'ammodernamento o al miglioramento degli edifici. L'eliminazione della causa ostativa all'uso dei locali determina, de jure, la cessazione dell'applicazione della riduzione.

Obbligo di documentazione

1. A pena di decadenza dall'agevolazione o dalla non maggiorazione dell'imposta, il/la contribuente deve presentare gli attestati, le copie di contratti o le dichiarazioni sostitutive ai sensi dell'articolo 47 del Decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445, a cui si riferisce il presente regolamento, entro il 30 giugno dell'anno successivo a quello in cui è dovuta l'imposta.

2. Per l'applicazione dei diritti previsti dalla legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, il contribuente deve, giusto articolo 14 della summenzionata legge provinciale presentare entro il 30 giugno dell'anno successivo a quello in cui è dovuta l'imposta, attestati, copie di contratti o dichiarazioni sostitutive nei seguenti casi:

- a. nel caso di abitazioni delle categorie catastali A/1, A/7, A/8 e A/9, alle quali non sono applicabili le riduzioni di aliquota previste dalla legge

Art. 7
(Steuerermäßigung für unbenutzbare oder unbewohnbare Gebäude)

1. Mit Bezug auf die Anwendung der vom Artikel 8 Absatz 6 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, vorgesehenen Steuerermäßigung werden jene Gebäude als unbewohnbar betrachtet, die im Sinne des Landesgesetzes vom 17. Dezember 1998, Nr. 13, und des Dekretes des Landeshauptmannes vom 29. März 2000, Nr. 12, nicht mehr bewohnbar sind und tatsächlich nicht verwendet werden, und zwar ab dem Einreichdatum des Antrages auf Unbewohnbarkeitserklärung und beschränkt auf den Zeitraum im Jahr, in dem sie sich gemäß der Begutachtung durch die zuständige Kommission in diesem Zustand befinden. Für die Anwendung der obgenannten Steuerermäßigung werden jene Gebäude als unbenutzbar betrachtet, die im Sinne des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung, nicht mehr benutzbar sind und tatsächlich nicht verwendet werden, und zwar ab dem Einreichdatum des Antrages auf Unbenutzbarkeitserklärung und beschränkt auf den Zeitraum im Jahr, in dem sie sich gemäß der Begutachtung durch das Bauamt oder durch externe Techniker in diesem Zustand befinden. Als unbenutzbar oder unbewohnbar dürfen nicht jene Gebäude betrachtet werden, deren Nichtbenutzung auf Arbeiten jeder Art zu ihrer Erhaltung, Umstrukturierung oder Verbesserung der Bausubstanz zurückzuführen ist. Bei Wegfall der Benützungshindernisse der Räumlichkeiten verfällt von Rechts wegen des Anspruchs auf die Anwendung der Reduzierung.

Art. 8
(Unterlagenpflicht)

1. Der/die Steuerpflichtige muss die in dieser Verordnung angeführten Bescheinigungen, Kopien der Verträge oder Ersatzerklärungen, mit welchen er gemäß Art. 47 des D.P.R. vom 28. Dezember 2000, Nr. 445, das Bestehen der Voraussetzung für die Steuererleichterung oder für die Nichtanwendung der Steuererhöhung erklärt, innerhalb des 30. Juni des darauffolgenden Jahres, auf welches sich die Steuer bezieht, einreichen, beim sonstigen Verfall der Steuererleichterung oder der Nichtanwendung der Steuererhöhung.

2. Der Steuerpflichtige muss gemäß Artikel 14, Absatz 2 des Landesgesetzes Nr. 3 vom 23. April 2014, in den nachfolgenden Fällen Bescheinigungen, Kopien von Verträgen oder Ersatzerklärungen für die Anwendung der im obgenannten Landesgesetz vorgesehenen Rechte innerhalb des 30. Juni des darauffolgenden Jahres, auf welches sich die Steuer bezieht, einreichen:

- a. nel caso di abitazioni delle categorie catastali A/1, A/7, A/8 e A/9, alle quali non sono applicabili le riduzioni di aliquota previste dalla legge

(Reduzion dla chëuta per fabricac nia da adurvè o nia da pudèi sté lait)

1. Aldò dla aplicazion dla reduzion ududa dant dal articul 8, coma 6 dla lege provinziela 23 de auril 2014, n. 3 vèn cunscidrei nia da adurvè o nia da sté laite i fabricac che ne mostra nia su la carateristiches da pudèi sté laite aldò dla lege provinziela 17 de dezèmber 1998, n. 13 y dl decret dl President dla Provinzia 29 de merz 2000, n. 12, y che avisa ne possa nia unì adurvei, dala data de prejentazion dla dumanda de detlarazion de inabitabilità y me per l tēmp dl ann ntan chël che ie dates chësta cundizions aldò dla perizia dla cumiscion competēta. For per chël che reverda l'aplicazion dla reduzion nunziata dessëura vèn cunscidrei nia da adurvè i fabricac per chël che mancia la carateristiches da i pudèi adurvè aldò dla lege provinziela 10 de lugio 2018, n. 9 y mudazions fates do, y che avisa ne possa nia unì adurvei, dala data de prejentazion dla dumanda de detlarazion de nia pudèi unì adurvà y me per l tēmp dl ann ntan chël che ie dates chësta cundizions aldò dla perizia dl ufize technich o de n technich da dedora. N ne possa nia cunscidré nia da adurvè o nia da sté laite i cuatieres che ne vèn nia adurvei sibe per rejons de lëures d'uni sort per l mantenimēt, l remudernamēt o al miuramēt di fabricac. Sce toma demez la gaujes per ne pudèi nia adurvè i local, toma ēnghe la rejon per adurvè la reduzion.

(Duvier de documentazion)

1. Acioche vèn a valēi l'alesiramēt o ne vēnie nia aplicà la majurazion dla chëuta muessa l contribuent purtē i atestac, la copies de cuncontrac o la detlarazions sostitutives, aldò dl articul 47 dl Decreto dl President dla Repubblica 28 dezèmber 2000, nr. 445, aldò de chësc regulamēt, nchin ai 30 de juni dl'ann do a chël che la chëuta fej referimēt.

2. Per l'aplicazion di dērc udui dant da la lege provinziela 23 de auril 2014, nr. 3, muessa l contribuent, aldò dl articul 14 de la lege provinziela numineda dessëura, purtē nchin ai 30 de juni dl'ann do a chël che la chëuta fej referimēt, atestac, copies de cuncontrac o detlarazions sostitutives te i caji che vèn do:

- a. tl cajo de cuatieres dla categories catasteles A/1, A/7, A/8 e A/9 per chēles che ne ie ne possa nia unì dates pro la riduzions de alicuota

provinciale del 23 aprile 2014, n. 3, deve essere presentata una dichiarazione sostitutiva;

- b. nel caso di un diritto di abitazione ex articoli 34 e 34-bis della legge provinciale 28 novembre 2001, n. 17 (legge su masi chiusi) il/la titolare del diritto di abitazione deve presentare una dichiarazione sostitutiva, dalla quale risulta l'unità immobiliare o la parte percentuale di essa effettivamente abitata dalla/o stessa/o e con la quale dichiara che il diritto di abitazione non è stato escluso nell'atto traslativo del maso;
- c. nel caso di abitazioni principali e le relative pertinenze delle categorie catastali C/2, C/6 e C/7, nella misura massima di tre unità pertinenziali, di cui al massimo due della stessa categoria, abitate dal soggetto passivo o dai suoi familiari con disabilità gravi ai sensi dell'articolo 3, comma 3 della legge 5 febbraio 1992, n. 104, deve essere presentata per la concessione dell'ulteriore detrazione un relativo attestato medico rilasciato dall'organo competente. L'ulteriore detrazione spetta dalla data di domanda di rilascio del summenzionato attestato;
- d. per l'applicazione della detrazione prevista per l'abitazione principale ai fabbricati della categoria catastale A e della categoria catastale D che servono anche da abitazione, di proprietà di imprese, nelle quali uno dei titolari dell'impresa, anche quale socio della stessa, e il suo nucleo familiare hanno stabilito la propria residenza e dimora abituale, è necessario presentare una dichiarazione sostitutiva;
- e. nel caso di abitazioni principali e le relative pertinenze delle categorie catastali C/2, C/6 e C/7, nella misura massima di tre unità pertinenziali, di cui al massimo due della stessa categoria, possedute da persone, che da esse devono trasferire la residenza presso la persona, alla quale prestano assistenza in base al congedo accordatogli ai sensi dell'articolo 42, comma 5, del decreto legislativo 26 marzo 2001, n. 151, e successive modifiche, e ai sensi dell'articolo 4, comma 2, della legge 8 marzo 2000, n. 53 e successive modifiche, deve essere presentata per l'equiparazione all'abitazione principale una copia dell'atto di concessione del congedo di assistenza;
- f. nel caso di fabbricati rurali ad uso strumentale ai sensi dell'articolo 11, comma 1, lettera g) della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, è necessario presentare una dichiarazione sostitutiva;
- g. nel caso di provvedimenti giudiziali di separazione legale, annullamento, scioglimento o cessazione degli effetti civili del matrimonio,

provinciale del 23 aprile 2014, n. 3, deve essere presentata una dichiarazione sostitutiva;

- b. im Falle eines Wohnrechtes aufgrund der Artikel 34 und 34-bis des Landesgesetzes Nr. 17 vom 28. November 2001 (Höfegesetz), muss der Inhaber des Wohnrechtes eine Ersatzerklärung einreichen, aus welcher hervorgeht, welche Baueinheit oder welcher Prozentsatz derselben er effektiv bewohnt und dass das Wohnrecht nicht ausdrücklich bei der Hofübertragung ausgeschlossen worden ist;
- c. im Falle von Hauptwohnungen samt Zubehör der Katasterkategorien C/2, C/6 und C/7 im Ausmaß von höchstens drei Zubehöreinheiten, davon höchstens zwei derselben Kategorie, welche vom Steuerpflichtigen oder seinen Familienangehörigen mit schweren Behinderungen im Sinne von Artikel 3, Absatz 3 des Gesetzes Nr. 104 vom 5. Februar 1992 bewohnt werden, muss für die Gewährung des zusätzlichen Freibetrages die von der zuständigen Behörde diesbezüglich ausgestellte Bescheinigung eingereicht werden. Der zusätzliche Freibetrag steht ab dem Datum des Antrages auf obgenannte Bescheinigung zu;
- d. für die Anwendung des für die Hauptwohnung vorgesehenen Freibetrages auf Gebäude der Katasterkategorie A und der Katasterkategorie D, die auch als Wohnung dienen und im Eigentum von Unternehmen sind und in denen ein Inhaber oder eine Inhaberin des Unternehmens, auch als Gesellschafter/in desselben, samt Familiengemeinschaft den meldeamtlichen Wohnsitz und den gewöhnlichen Aufenthalt hat, muss eine Ersatzerklärung eingereicht werden;
- e. im Falle von Hauptwohnungen samt Zubehör der Katasterkategorien C/2, C/6 und C/7 im Ausmaß von höchstens drei Zubehöreinheiten, davon höchstens zwei derselben Kategorie, im Besitz von Personen, welche aufgrund der ihnen gemäß Artikel 42 Absatz 5 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 26. März 2001, Nr. 151, in geltender Fassung, und gemäß Artikel 4 Absatz 2 des Gesetzes vom 8. März 2000, Nr. 53, in geltender Fassung, gewährten Pflegeauszeit ihren meldeamtlichen Wohnsitz zur Pflegeperson verlegen müssen, muss für die Gleichstellung mit der Hauptwohnung eine Kopie der Gewährungsmaßnahme der Pflegeauszeit eingereicht werden,
- f. im Falle von landwirtschaftlich zweckgebundenen Gebäuden gemäß Artikel 11 Absatz 1 Buchstabe g) des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, muss eine Ersatzerklärung eingereicht werden,
- g. im Falle von richterlichen Verfügungen der gerichtlichen Trennung, der Annullierung, der Auflösung oder des Erlöschens der zivilrechtlichen Wirkung der

ududes dant dala lege provinziela dl 23 de auril 2014, nr. 3 muessa uni data j una detlarazion sostitutiva;

- b. tl cajo de n dërt de abitazion ex articuli 34 y 34-bis dla lege provinziela di 28 nuvëmber 2001, nr. 17 (lege sun i mejes stluc) muessa l patron dl dërt de abitazion prejenté na detlarazion sostitutiva, ulache l risulta la unità imubiliara o la pert perzentuela che vën efetivamënter abiteda da ël nstëss o cun chëla che l detlarea che l dërt de abitazion ne ie nia uni stlut ora tl at traslativ dl mej;
- c. tl cajo de prim cuatieres y la relativa pertinënzes dla categories castasteles C/2, C/6 e C/7, tla mesura mascima de trëi uniteies pertinënzieles y de chëles al mascimo doi dla medema categoria, ulache stà lait l debitëur o un de si familia cun disabilità grieva aldò dl articulo 3, coma 3 dla lege di 5 fauré 1992, nr. 104, muessa, per pudëi cunzeder la detrazion sëuraprò, uni prejentà n atestat dl dutor cunzedù da l'orgun cumpetënt. La detrazion sëuraprò spieta da la data dla domanda dla emiscion dl atestat numinà dessëura;
- d. per l'aplicazion dla detrazion ududa dant per l prim cuatier ai fabricac dla categoria catastela A y dla categoria catastela D che vën ënghe adurvei coche abitazion, tla puscion de mprejes, te chëles ulache un di titulëres dla mpreja, ënghe n cont de socio de chësta, y si nucleo familièr à stabili la propria residënza y dimora abituela, iel debujën de purté na detlarazion sostitutiva;
- e. tl cajo de abitazion prinzipela y de si pertinënzes dla categories dl castaster C/2, C/6 y /7, tla mesura mascima de trëi unità de pertinënza, de chëstes al mascim doves dla medema categoria, che ie de avëi de persones che muessa spusté si residënza pra la persona a chëla che i ti pieta assistënza per n tēmp de assistënza cunzedù aldò dl articulo 42, coma 5, dl decret legislatif 26 de merz 2001, n. 151, y mudaziions fates do, y aldò dl articulo 4, coma 2, dla lege 8 de merz 2000, n. 53 y mudaziions fates do, muessa uni dat ju per la paredleda al'abitazion prinzipela na copia dl at de cunzescion dl tēmp de assistënza;
- f. tl cajo de fabricac da paura strumentei aldò dl articulo 11, coma 1, pustom g) dla lege provinziela 23 de auril 2014, n. 3, muessa uni prejenteda na detlarazion sustitutiva;
- g. tl cajo de provedimēnc giudiziei de separazion leghele, anulamēnc, deslions o cessazion di efec zivii dl matrimone, muessa uni

deve essere presentata una copia dei provvedimenti medesimi;

- h. nel caso di provvedimento giudiziale di affidamento dei figli e di contestuale assegnazione dell'abitazione, deve essere presentata una copia del provvedimento medesimo.

3. In caso di modifiche ovvero di cessazione del presupposto per l'agevolazione o per la non maggiorazione d'imposta oppure di modifiche ovvero di cessazione degli stati di fatto elencati ai commi 1 e 2 deve essere presentata una relativa dichiarazione sostitutiva o la relativa documentazione entro i termini previsti in tali commi.

4. Gli atti indicati ai commi precedenti hanno effetto anche per gli anni successivi sempre che non si verificano modificazioni dei dati ed elementi dichiarati. Allo stesso modo hanno effetto gli atti presentati in passato ai fini dell'imposta comunale sugli immobili (ICI) o dell'imposta municipale unica (IMU), sempre che non si siano verificate nel frattempo modificazioni dei dati ed elementi dichiarati.

(Versamenti e compensazioni)

1. L'imposta è di norma versata autonomamente da ogni soggetto passivo. Si considerano tuttavia regolari i versamenti effettuati da un contitolare, anche per conto degli altri, purché il versamento corrisponda all'intera imposta, risulti complessivamente assolta e qualora ciò venga comunicato.

2. Le somme che devono essere rimborsate dal Comune a titolo di IMI, possono, su richiesta del contribuente, formulata nell'istanza di rimborso, essere compensate con gli importi dovuti dal contribuente al Comune stesso a titolo di IMI.

(Norme finali e transitorie)

1. In assenza della determinazione da parte della Giunta comunale del valore delle aree fabbricabili ai sensi dell'articolo 6, si applicano i valori determinati con il regolamento per l'applicazione dell'imposta comunale sugli immobili approvato con deliberazione del Consiglio comunale del 27.03.2007, n. 13

(Entrata in vigore)

1. Il presente regolamento si applica a partire dal 1° gennaio 2023.

Ehe, muss eine Kopie dieser Verfügungen eingereicht werden;

- h. im Falle von richterlicher Verfügung der Anvertrauung der Kinder und gleichzeitiger Zuweisung der Wohnung, muss eine Kopie dieser Verfügung eingereicht werden.

3. Im Falle von Änderungen oder von Erlöschen der Voraussetzung für die Steuererleichterung oder Nichtanwendung der Steuererhöhung oder von Änderungen oder von Erlöschen der im Absatz 2 aufgelisteten Tatbestände muss, innerhalb des 30. Juni des darauffolgenden Jahres, auf welches sich die Steuer bezieht, eine diesbezügliche Erstatzerklärung oder die entsprechende Dokumentation eingereicht werden.

4. Die in den vorhergehenden Absätzen genannten Dokumente sind auch für die darauffolgenden Jahre wirksam, sofern sich die darin erklärten Daten oder Elemente nicht geändert haben. Ebenso sind die in der Vergangenheit für die Gemeindeimmobiliensteuer ICI oder für die IMU eingereichten Dokumente weiterhin wirksam, sofern sich in der Zwischenzeit die darin erklärten Daten oder Elemente nicht geändert haben.

Art. 9
(Einzahlungen und
Steuerangleichungen)

1. Die Einzahlung erfolgt in der Regel selbständig von Seiten eines jeden Steuerträgers. Die von einem Mitinhaber auch für die anderen Steuerschuldner getätigten Einzahlungen werden trotzdem als ordnungsgemäß betrachtet, sofern die Steuerschuld vollständig beglichen ist und sofern es mitgeteilt wird.

2. Die von Seiten der Gemeinde rückzuerstattenden GIS-Beträge können auf Anfrage des Steuerzahlers, die im Antrag auf Rückerstattung zu stellen ist, mit den GIS-Beträgen, welche vom Steuerzahler der Gemeinde geschuldet sind, ausgeglichen werden.

Art. 10
(End- und Übergangsbestimmungen)

1. Fehlt die Festlegung der Verkehrswerte der Baugrundstücke gemäß Artikel 6 seitens des Gemeindevorstandes, werden jene Werte in Betracht gezogen, welche mit Verordnung für die Anwendung der Gemeindeimmobiliensteuer, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 13 vom 27.03.2007, festgelegt wurden.

Art. 11
(Inkrafttreten)

1. Die vorliegende Verordnung gilt ab dem 1. Jänner 2023.

prejenteda na copia de chisc provvedimenti;

- h. tl cajo de provedimënc giudiziei de afidamënt di mutons y tl medemo tēp nce dla aseniazion dl cuatier, muessa unì prejenteda na copia de chēsc provedimënt.

3. Tl cajo de modifiches o de cessaziōns dl presupost per l'alesiramënt o per la nia majurazion dla chēuta o dla modifiches o dla cessaziōns dla situaziōns de fat numinedes al coma 2 muessa unì prejenteda la relativa detlarazion sostitutiva o la relativa documentazion nchin ai 30 de juni dl'ann do a chēl che la chēuta ie da paiē.

4. I documënc ndichei ti comesc dant vel ēnghe per i ani do sce l ne se à nia purtà prò a mudaziōns di dac y di elemënc detlarei. Tla medema maniera vel ēnghe i documënc prejentei i ani dant per la chēuta sun la imubilies 'ICI o IMU, for sce ntant ne ie nia mudei i dac y i elemënc detlarei.

(Paiamënc y cumpensaziōns)

1. La chēuta vën de regula paieda autonomamenter da uni cuntribuent. N cunscidrea regulères i paiamënc fai da cunpatron nce per cont de n auter, a cundizion che l paiamënt curespuend a duta la chēuta da paiē y a cundizion che chēsc vënne fat alsavēi.

2. La somes che muessa unì dates de reviers dal Chemun a titul de IMI, possa, su domanda dl cuntribuent, formuleda te la istanza de retuda unida cumpensada cun la somes da paiē da pert dl cuntribuent al Chemun nstēs a titul de IMI.

(Normes fineles y transitories)

1. Sce l mancia la determinazion da pert dla Jonta chemunela di valores di grunc da fabbriché, aldó dl articul 6, vën aplichei i valores determiniei cun regulamënt per la ndrova dla chēuta sun la imubilies, apruvà cun deliberazion dl Cunsēi chemunel di 27.03.2007, nr. 13.

(Jl n droa)

1. Chēsc regulamënt va n droa ēnc ai 1 de jené 2023.